



# COMITÉ INTERNATIONAL RINK HOCKEY

## MATCH REPORT / ACTA DEL PARTIDO

TOURNAMENT / TORNEO : Coupe des Nations 2009, Challenge Marcel Monney

MATCH / JUEGO Nº 3

COUNTRY / PAIS : SUISSE

TOWN / CIUDAD: MONTREUX

DATE / FECHA : 10-04-2009

TEAM / EQUIPO 1º : Suisse	TEAM / EQUIPO 2º : Macao
CAPTAIN / CAPITÁN Nº 8 TIME OUT : 1ª <input type="checkbox"/> 2ª <input type="checkbox"/>	CAPTAIN / CAPITÁN Nº 8 TIME OUT : 1ª <input checked="" type="checkbox"/> 2ª <input checked="" type="checkbox"/>

PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES	PLAYER'S / JUGADORES ( GIVEN NAMES AND SURNAMES ) ( NOMBRES Y APELLIDOS )	CARDS TARJETAS					CARDS TARJETAS					PLAYER'S / JUGADORES ( GIVEN NAMES AND SURNAMES ) ( NOMBRES Y APELLIDOS )	PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES						
		Y	Y	B	R	Nº	Nº	Y	Y	B	R								
	DIETRICH Daniel					1	1					KOON HOU Cheang							
	VON ALLMEN Simon					2	2					FERNANDES Augusto							
/ /	JIMENEZ Gaël					3	3					ALMEIDA Alfredo							
/ /	KISSLING Pascal					4	4					DA LUZ Dinísio							
/	HÄFLIGER Martin					5	5	X				CARDINHO José							
/ / / /	INFANTE Matthieu					6	6					RODRIGUES Edgar							
/	DESPONDS Jérôme					7	7					ANTUNES Nuno							
/ / / /	GARCIA MENDEZ Federico	X				8	8	X				RICARDO Hélder							
/	WIRTH Dominic	X				9	9					LISBOA Alberto							
	LANGENEGGER Roman					10	10					CHAK IN Leong							

TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO	Y	R	C A R D S / T A R J E T A S	Y	R	TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO
JORDI Steff			1º DELEGATE / DELEGADO			AGUIAR António
MÜNGER Klaus			2º DELEGATE / DELEGADO			ATRACA Gabriela
ZABALIA Juan Antonio			COACH / ENTRENADOR			ATRACA LISBOA Dulce
MATA MORALES Franzisco			JR COACH / ENTRENADOR ADJ			DA LUZ Manuel
			MECHANIC / MECÁNICO			
			DOCTOR			
MEIER Sascha			Physiotherapeutic / Fisioterapeuta			DE ASSIS Napoleão

TIME/HORA	FIRST HALF / 1ªPARTE		SECOND HALF / 2ªPARTE		SCORE / GOLES							
	NORMAL	EXTRA	NORMAL	EXTRA	1ªHalf / Parte		2ªHalf / Parte		EXTRA TIME		F I N A L	
BEGIN / INICIO	16:06		16:43		6	0	9	0	-	-	15	0
END / FIN	16:35		17:19		EXTRA TIME / PENALTIS				-	-	-	-

REFEREE'S NAMES / NOMBRES ÁRBITROS	Nationality / Nacionalidad	REFEREE'S REPORT / OBSERVACIONES ÁRBITROS
Joan MOLINA	Espagne	
Boris TARASSIOUX	France	
CAPITAINS SIGNATURE / FIRMA CAPITANES		REFEREE'S SIGNATURE / FIRMA ARBITROS
MEMBER'S REPORT / OBSERVACIONES MIEMBROS		DELEGATES / DELEGADOS- CIRH / CIA MEMBER'S/ MIEMBROS
Nastassia ITEN		Name / Nombre: Javier BERMUDEZ
Grégoire CHABLOZ		Name / Nombre:
		SIGNATURE / FIRMA
		SIGNATURE / FIRMA